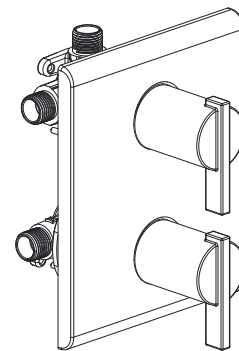


**Times Square<sup>MD</sup>**

**Garniture de robinet à pression équilibrée  
avec inverseur intégré à 2 poignées Flash<sup>MC</sup>**

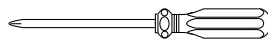
*Merci d'avoir choisi American Standard - la référence en  
matière de qualité depuis plus de 100 ans.*

**Pour assurer une installation sans problème de ce produit,  
veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer.**

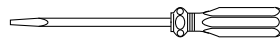


Certifiée ANSI A112.18.1M

**OUTILS RECOMMANDÉS**

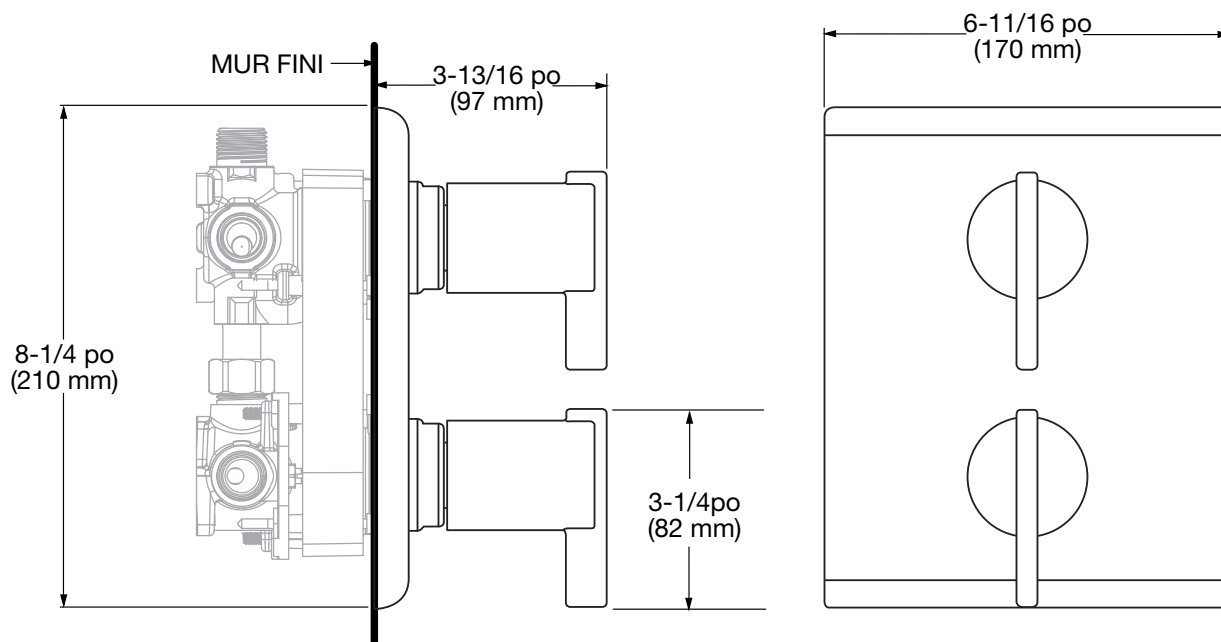


Tournevis cruciforme



Tournevis plat

**DIMENSION DE LA ROBINETTERIE BRUTE**



**CONSIGNES POUR L'ENTRETIEN :**

- Pour conserver l'apparence neuve de votre robinet, veuillez suivre ces consignes d'entretien :

**À FAIRE :** – Rincez le robinet avec de l'eau.  
– Séchez avec un linge en coton doux.

**À ÉVITER :**

- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, de linges ou d'essuie-tout.
- N'utilisez pas d'agents nettoyants contenant de l'acide, du poli, des abrasifs, des produits de nettoyage ou des savons puissants.

- Un entretien périodique de routine élimine la nécessité d'un nettoyage et d'un polissage en règle. Si un nettoyage complet s'avère nécessaire, les procédures suivantes sont recommandées :

- Éliminez la saleté et la pellicule en surface avec de l'eau et un linge en coton doux (**tel que décrit ci-dessus**).

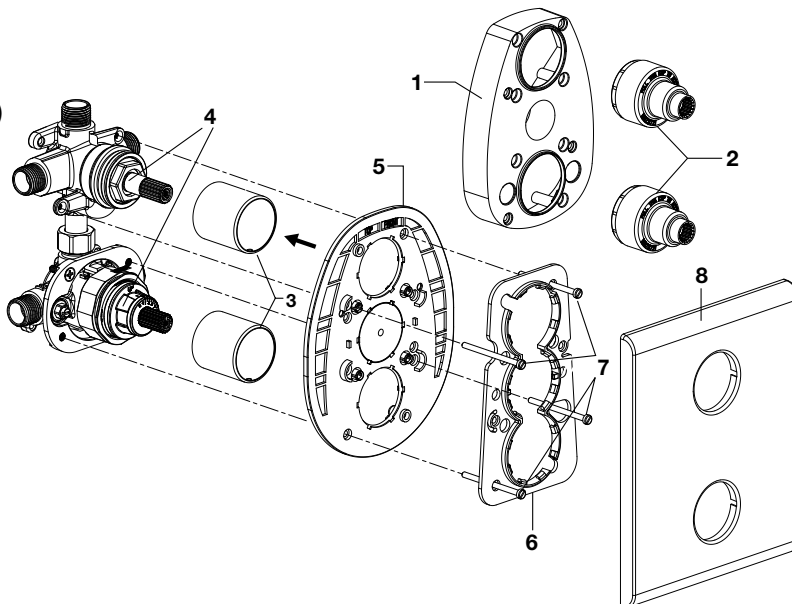
- Utilisez l'un des produits suivants pour éliminer la pellicule et la saleté accumulée en surface :  
– Détergents liquides doux  
– Produits de nettoyage liquides pour les vitres sans ammoniac  
– Produit de nettoyage liquide doux et non abrasif/non acide, ou produit de nettoyage en poudre totalement dissous  
– Produits de polissage liquide non abrasifs

- Une fois propre, rincez de nouveau le robinet avec de l'eau afin d'éliminer le produit de nettoyage ou le poli, et séchez avec un linge en coton doux.

**Le non-respect de ces consignes peut endommager le fini du robinet.**

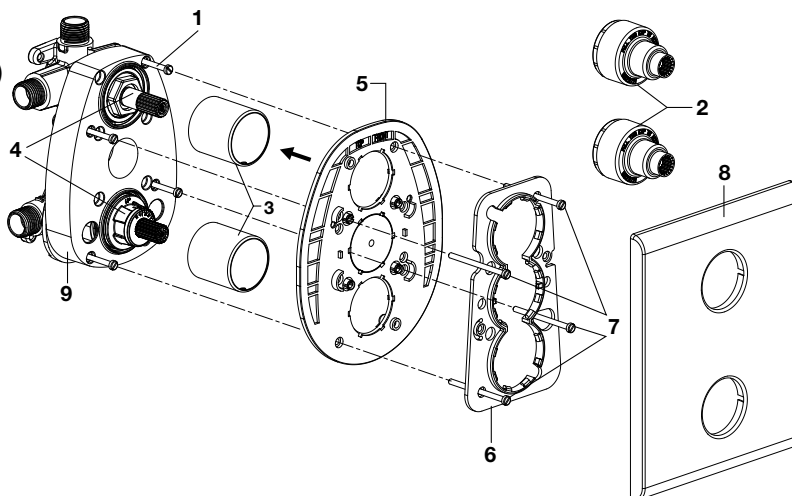
## 1 INSTALLATION DU MÉCANISME

- Enlevez l'OBTURATEUR DE PLÂTRAGE (1) et les deux REVÊTEMENTS DE CARTOUCHE (2).
- Poussez les deux ANNEAUX DE CARTOUCHE (3) sur les cartouches du CORPS DU ROBINET (4).
- Poussez le SUPPORT DE PLAQUE DE FINITION (5) sur les ANNEAUX DE CARTOUCHE (3).
- Insérez quatre VIS (7) dans le SUPPORT DE PLAQUE DE FINITION (5) et vissez-les dans le CORPS DU ROBINET (4) en suivant la ligne pointillée comme guide.
- Poussez la PLAQUE DE FINITION (8) sur le SUPPORT DE PLAQUE DE FINITION (5) jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre, signe qu'elle est fermement en place.



## 2 INSTALLATION DU MÉCANISME SUR UN MUR FIN

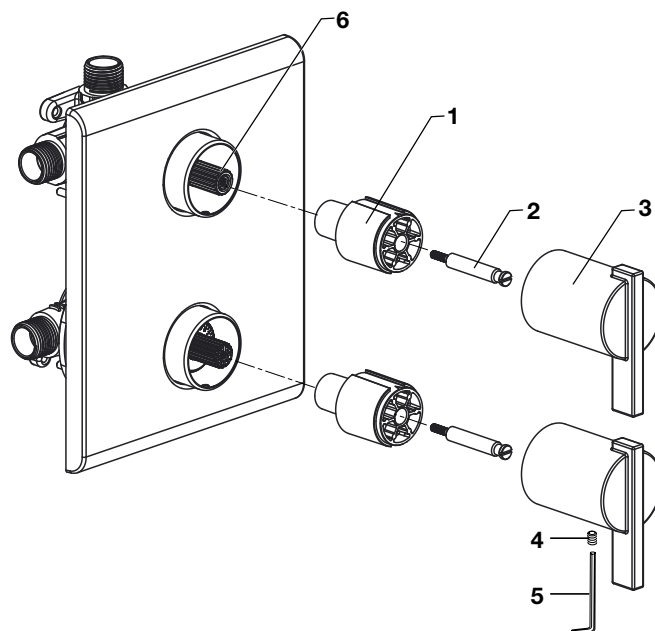
- Enlevez les deux REVÊTEMENTS DE CARTOUCHE (2).
- Poussez les deux ANNEAUX DE CARTOUCHE (3) sur les cartouches du CORPS DU ROBINET (4).
- Enlevez les quatre VIS DE L'OBTURATEUR DE PLÂTRAGE (1).
- Poussez le SUPPORT DE PLAQUE DE FINITION (5) sur les ANNEAUX DE CARTOUCHE (3).
- Insérez quatre VIS (7) dans le SUPPORT DE PLAQUE DE FINITION (5) et l'OBTURATEUR DE PLÂTRAGE (9) et vissez-les dans le CORPS DU ROBINET (4) en suivant la ligne pointillée comme guide.
- Poussez la PLAQUE DE FINITION (8) sur le SUPPORT DE PLAQUE DE FINITION (5) jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre, signe qu'elle est fermement en place.



## 3 INSTALLATION DES MANETTES

- Poussez les deux ADAPTATEURS DE MANETTE (1) sur les TIGES DE ROBINET (6) et fixez-les avec les VIS D'ADAPTATEUR DE MANETTE (2).
- Poussez les deux MANETTES (3) sur les ADAPTATEURS DE MANETTE (1).
- Fixez les MANETTES (3) en place avec les VIS DE BLOCAGE (4) en utilisant la CLÉ HEXAGONALE (5) fournie.

**REMARQUE :** Orientez les ADAPTATEURS DE MANETTE (1) de manière à positionner les manettes vers le bas (à 6 heures) – voir l'image.

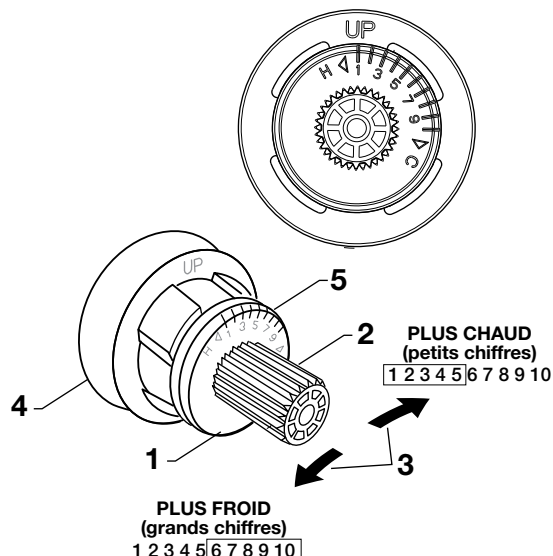


## UN SERVICE

**MISE EN GARDE :** Coupez l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.

### RÉGLAGE DU DISPOSITIF ANTI-BRÛLUR

- En limitant la rotation de la POIGNÉE et la quantité d'eau chaude qui peut être mélangée avec l'eau froide, le DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ANTI-BRÛLURE (1) réduit les risques de brûlures accidentelles. Pour régler la température maximale de l'eau de ce robinet, ajustez le paramètre de L'ARRÊT DE SÉCURITÉ THERMIQUE (1).
- Faites tourner la TIGE DE CARTOUCHE (2) à la position OFF (ARRÊT [le réglage le plus froid]) avant de régler le DISPOSITIF ANTIBRÛLURE (1). Tirez vers l'avant et faites tourner dans le sens antihoraire, en passant d'un chiffre à l'autre, pour régler la température maximale. Guidez-vous des CHIFFRES (5) inscrits sur la CARTOUCHE (4) sur le DISPOSITIF ANTIBRÛLURE (1).

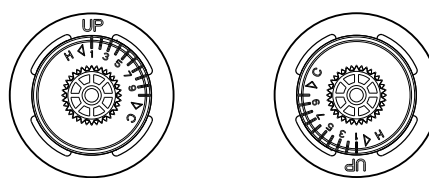


### INSTALLATION DOS-À-DOS

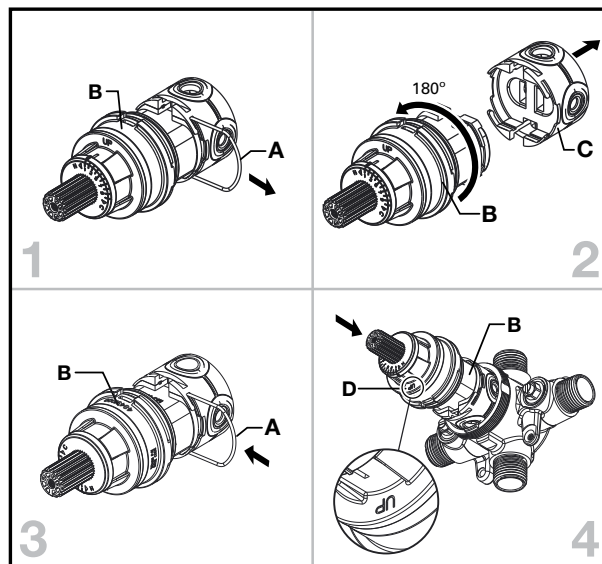
- Enlevez la CARTOUCHE (B) en suivant les étapes décrites plus haut.
- Enlevez la TIGE (A) de la CARTOUCHE (B) en la tirant.
- Séparez le COLLECTEUR (C) de la CARTOUCHE (B) en tirant.
- Faites tourner la CARTOUCHE (B) de 180 degrés et réinstallez le COLLECTEUR (C) avec la TIGE (A).
- Le mot « UP » (D) doit être orienté vers le bas lors de l'installation de la CARTOUCHE (B).

Habituel

Dos-à-dos

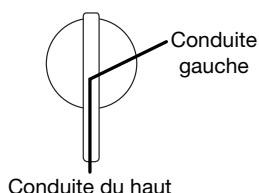


### INSTALLATION DOS-À-DOS

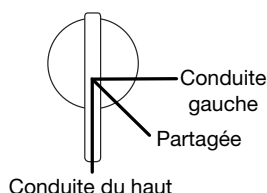


### FONCTION DE TYPE INVERSEUR

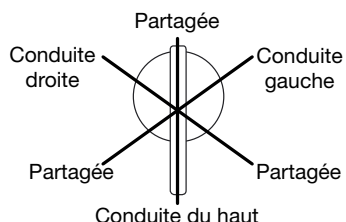
#### 2 voies - fonction discrète



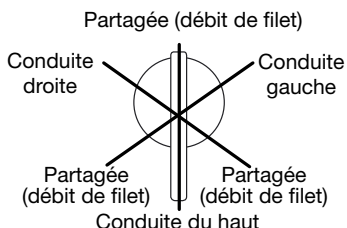
#### 2 voies - fonction discrète



#### 3 voies - fonction partagée



#### 3 voies - fonction discrète



### LIGNE D'URGENCE

Pour obtenir des renseignements ou une réponse à vos questions, composez sans frais le :

1 (800) 442-1902

Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, HNE

Samedi 8 h à 16 h, HNE

AU CANADA 1-800-387-0369

(TORONTO 1-905-306-1093)

En semaine de 8 h à 19 h, HNE

AU MEXIQUE 01-800-839-1200



PART OF LIXIL